

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Regionalni centar Split, Mažuranićevo šetalište 24 b, Split
(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud TRGOVAČKI SUD U SPLITU

Poslovni broj spisa _____ St-141/2026 _____

14-04-2026

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE
KLASA 034-011/26-10/4
UR. BROJ 118-01-5012-26-5

PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv _____ HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA _____

OIB _____ 56668956985 _____

Adresa / sjedište

_____ Berislavićeva 9, 10000 Zagreb _____

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv ANA ČIČAK BURAZIN, vl. obrta za usluge DESTINO

OIB _____ 32609042799 _____

Adresa / sjedište

_____ Starčevićeva 2, Split _____

PODACI O TRAZBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Zakon o autorskom pravu i srodnim pravima čl. 156. st. 1. i čl. 160., naknada za javno korištenje autorskih glazbenih djela, snimljenih izvedaba umjetnika izvođača i snimaka sadržanih na fonogramima i Pravilnici o naknadama.

Iznos dospjele tražbine _____ 233,08 EUR _____

Glavnica _____ 226,68 EUR _____

Kamate _____ 6,40 EUR _____

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka

_____ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

ispis kartice korisnika broj 356814 za razdoblje od 01.07.2025. do 31.10.2025. godine, računi broj 356814-0004 do -0007 s obračunom zakonske zatezne kamate.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / **NE** za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum


Zagreb, 08. travnja 2026. godine

Potpis vjerovnika

HRVATSKO DRUŠTVO

SKLADATELJA, po:

- u prilogu: punomoć


POVJETNIK
Fellner Pavle
ZAGREB, Jurišićeva 1a

ODVJETNIK PAVLE FELLNER
HR, 10000 ZAGREB – JURIŠIĆEVA 1A
+ 385 1 48 28 181,

E-mail: pavle.fellner@hds.hr

PUNOMOĆ

ODVJETNIK
Pavle Fellner
ZAGREB, Jurišićeva 1a

Ovlašćujem za pravna zastupanja i obrane

Postupak se vodi pred TRGOVAČKI SUD U SPLITU

..... FINA, LC SPLIT

Poslovni broj..... SA - 141/2026

Tužba/optužni akt/prijedlog..... HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Protiv..... ANA ČIČAK BURAZIN, vl. obfita za

..... usluge DESTINO, Split

Predmet Prijava tražbine

Ovo ovlaštenje odnosi se na zastupanje u svim pravnim poslovima na sudu i izvan suda kao i kod svih ostalih državnih tijela, ostvarivanje svih prava i na zakonu zasnovanih interesa poduzimanjem svih pravno dozvoljenih radnji i sredstava, a posebice podnošenje tužbe, prijedloga, žalbe i ostalih podnesaka, uključujući davanje nasljedne izjave, nagodbe, kao i primanje novaca i vrijednosnih papira, te o tome izdavanje potvrda.

Za slučaj spriječenosti pristajem na zamjenu: Andrea Dominkuš, odvjetnica
Marina Fellner, odvjetnica
Ema Fellner, odvjetnica

Za slučaj spora glede nagrade nadležan je sud u Zagrebu.

U Zagrebu, dana 08. 04. 2026.

Glavni tajnik Hrvatskog društva skladatelja
Antun Tomislav Šaban



ATŠ

Ispis izdanih R1, obračuna za stalnog korisnika**- R1, obračuni zaduženi od 01.07.2025 do 31.10.2025**

Broj: **356814**
Objekt: **Kavana, bar & cusine**
Adresa objekta: **Teutina 1, 21000 Split**
Korisnik: **Čičak Burazin Ana**
Adresa korisnika: **Čret 115A, 10000 Zagreb**

Tabela tarifa korisnika - po broju korisnika

Od mj.	Do mj.	Opis	Od datuma	Do datuma	Jed. mjere	Osnovica
		kavana	01.04.2025			0,00
		kapacitet od 31 do 100 osoba	01.04.2025			0,00
		kraj radnog vremena između 21:01 i 24:00	01.04.2025			0,00
		turistička područja u sezoni turizma - kategorija A	01.04.2025			0,00
		gradovi i općine s više od 10.000 stanovnika -	01.04.2025			0,00

Tabela izdanih R1, obračuna za stalnog korisnika - po datumu kreiranja i broju dozvole (uzlazno)

Broj	Od datuma	Do Datuma	Iznos	Plaćeno	Za platiti	Datum plaćanja
R1-0004	01.07.2025	31.07.2025	64,05	0,00	64,05	
R1-0005	01.08.2025	31.08.2025	64,05	0,00	64,05	
R1-0006	01.09.2025	30.09.2025	49,29	0,00	49,29	
R1-0007	01.10.2025	31.10.2025	49,29	0,00	49,29	
U K U P N O (EUR):			226,68	0,00	226,68	

ZATEZNE KAMATE obračunate na dan 30.03.2026.

PRIMATELJ: Ana Čičak Burazin
Čret 115A
10000 Zagreb

IBAN KORISNIKA:

OIB KORISNIKA: 32609042799

Datum obračuna kamata	Opis							Saldo kamata
	Dokument	Tip	Kamata za razdoblje	Dani	Osnovica EUR	Stopa	Iznos kam.	
30.03.2026.	356814-0001-K							6,40
	4: 01.07 - 31.07.2025	R1	01.08.2025. - 30.03.2026.	242	64,05	5,15%	2,19	
	5: 01.08 - 31.08.2025	R1	01.09.2025. - 30.03.2026.	211	64,05	5,15%	1,91	
	6: 01.09 - 30.09.2025	R1	01.10.2025. - 30.03.2026.	181	49,29	5,15%	1,26	
	7: 01.10 - 31.10.2025	R1	01.11.2025. - 30.03.2026.	150	49,29	5,15%	1,04	
UKUPNO EUR:								6,40

Zagreb, 01.04.2026.



Glas autora!

HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Berislavićeva 9
10 000 Zagreb, Hrvatska
OIB izdavatelja: 56668956985
IBAN: HR8623600001101345746

RAČUN BR. : 356814-0004

R1

SLUŽBA HDS ZAMP
ZAŠTITA AUTORSKIH
MUZIČKIH PRAVA

a: Heinzelova 62a, 10 000 Zagreb
t: (01) 6387 000, f: (01) 6387 001
e: zamp@hds.hr | www.zamp.hr

RAZDOBLJE : **Srpanj 2025.**

PRIMATELJ : Ana Čičak Burazin
Kavana, bar & cusine
Teutina 1
21000 Split

HDS HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Hrvatsko društvo skladatelja (HDS) Zaštita autorskih muzičkih prava (ZAMP) na temelju čl. 217. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za javnu izvedbu i priopćavanje javnosti glazbenih djela te naknadama za korištenje glazbenih izvedbenih materijala ostvaruje prava s osnova javnog korištenja autorskih glazbenih i književnih nescenskih djela. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava autora: Klasa: UP/I-034-03/2018-020/0005, Ur. br.: 559-07/3-18-004 i Klasa: UP/I-384-10/2022-001/0001, Ur. br.: 559-08/1-22-001

HUZIP HRVATSKA UDRUGA ZA ZAŠTITU IZVOĐAČKIH PRAVA

Hrvatska udruga za zaštitu izvođača (HUZIP) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje snimljenih izvedbi umjetnika izvođača ostvaruje prava s osnova javnog korištenja snimljenih izvedbi umjetnika izvođača. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava umjetnika izvođača: Klasa: UP/I-034-03/00-020/0003, Ur. br.: 559-07/03-04-018

ZAPRAF UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA

Udruga za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava (ZAPRAF) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 2. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje fonograma ostvaruje prava s osnova javnog korištenja fonograma. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava proizvođača fonograma: Klasa: UP/I-034-03/2000-020/0004, Ur. br.: 559-07/3-05-020

OBJEKT : Kavana, bar & cusine
Teutina 1, Split

KORISNIK : Ana Čičak Burazin
Čret 115A, Zagreb

IBAN KORISNIKA :

OIB KORISNIKA : 32609042799

kavana,turistička područja u sezoni turizma - kategorija A,kapacitet od 100 osoba,kraj radnog vremena između 21:01 i 24:00

0

Vrsta naknade/Tarifni broj	Bodova	Vrijednost boda EUR	Iznos naknade EUR	Popust EUR*	Ukupno naknade EUR	Stopa PDV-a**
Autorska naknada: 4.1., 4.2.a	447,00	0,10528	47,06	11,30	35,76	13%
Izvođačka naknada: 1.1., 1.2.a	447,00	0,03078	13,76	3,30	10,46	13%
Naknada proizvođača fonograma: 1.1., 1.2.a	447,00	0,03078	13,76	3,30	10,46	13%
		UKUPNO	74,58	17,90	56,68	
	PDV	Osnovica		Iznos PDV-a		Ukupno
	13%	56,68		7,37		64,05
		56,68		7,37		64,05



Iznos naknade po računu 356814-0004:	56,68 EUR
Porez na dodanu vrijednost:	7,37 EUR
UKUPNO:	64,05 EUR
PLAĆENO:	0,00 EUR
ZA PLATITI:	64,05 EUR

**Osnova i visina popusta na naknadu razlikuju se ovisno o vrsti objekta (tarifi), mjestu objekta, načinu korištenja glazbe, urednoj prijavi korištenja glazbe i redovnom plaćanju naknade. Za tarife s utvrđenim iznosom minimalne naknade, popusti se primjenjuju do iznosa minimalne naknade. Važeće pravilnike, cjenike i odluke HDS-a po grupacijama korisnika možete pronaći na www.zamp.hr/Korisnici/Način_korištenja.

Želite li račune primati u digitalnom obliku? Na e-mail adresu eracun@hds.hr dostavite Vašu izjavu, OIB primatelja računa i mail adresu za primanje e-računa.

Vrijednost boda, za cijene koje su utvrđene u bodovima, usklađuje se na godišnjoj razini sukladno cjeniku i čl. 2 Pravilnika o izmjenama i dopunama Pravilnika o naknadama HDS-a (Hrvatski glasnik intelektualnog vlasništva 2007.), na temelju zbroja godišnje promjene potrošačkih cijena i godišnje promjene bruto plaće svih zaposlenika u RH, prema posljednjim objavljenim podacima Državnog zavoda za statistiku.

Molimo izvršiti plaćanje na osnovu ovog Računa na IBAN broj HR8623600001101345746 najkasnije do **31.07.2025.** MOLIMO DA U RUBRIKU POZIV NA BROJ UPIŠETE ISPRAVAN BROJ RAČUNA JER SE U SUPROTNOM MOŽE DOGODITI DA SE UPLATA OVOG RAČUNA NE EVIDENTIRA.

Sukladno odredbi čl. 31. st. 3. Ovršnog zakona upozorava se dužnik da u slučaju ne ispunjenja dospelje novčane obveze vjerovnik može zatražiti određivanje ovrhe na temelju vjerodostojne isprave.

Zagreb, 06.07.2025.

Enad Marčec, glavni direktor



Poštovani,

zahvaljujemo Vam što plaćanjem glazbene licence prepoznajete vrijednost korištenja gotovo cijelog svjetskog glazbenog repertoara i autora glazbe, čija autorska prava, kao i srodna prava izvođača i diskografa, zastupamo. Nadamo se da u poslovanju osjećate kako glazba uspješno radi za Vas.

Zašto nam je važno znati kako se glazba sluša

Glazba je sve dostupnija. Važno nam je znati na koje načine je Vi koristite. Naši zastupnici na terenu periodično obilaze sve objekte korisnika naše usluge. Cilj im je utvrditi s kojih se sve izvora glazba koristi: radijski ili televizijski programi, internet servisi, osobni izbor (CD, vlastite playliste i sl.) Temeljem tih informacija redovito vršimo raspodjelu novaca kojeg objekti poput Vašeg plaćaju na ime glazbene licence. Te prihode od autorskih prava nekoliko puta godišnje isplaćujemo na račune oko 100 tisuća svjetskih i hrvatskih autora.

Želimo čuti Vaše mišljenje

Važno nam je da svi korisnici glazbe na vrijeme dobiju sve informacije potrebne za poslovanje. Stoga ćemo u narednom periodu i putem terenskih zastupnika i kroz pozivni centar provoditi kratku anketu. Nadamo se da ćete i Vi odvojiti nekoliko minuta i dati svoje iskreno mišljenje, kako bismo unaprijedili suradnju.

Budimo zeleni uz e-račun

Od sad Vam putem e-računa nudimo siguran i jednostavan način plaćanja glazbene licence. To je ujedno i naš zajednički korak za ekološki prihvatljiviji okoliš. Želite li račune ubuduće primati u digitalnom obliku, javite nam na e-mail adresu eracun@hds.hr : dovoljno je poslati nam izjavu da želite prijeći na e-račun, OIB primatelja računa i mail adresu na koju želite primati e-račun.

U ime svih glazbenika, zahvaljujemo Vam što poštujete autorska i srodna prava. Sve informacije o našem radu pronađite na web stranici www.zamp.hr

Srdačno,

Nenad Marčec,
glavni direktor HDS ZAMPa





Glas autora!

HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Berislavićeva 9
10 000 Zagreb, Hrvatska
OIB izdavatelja: 56668956985
IBAN: HR862360001101345746

RAČUN BR. : 356814-0005

R1

SLUŽBA HDS ZAMP
ZAŠTITA AUTORSKIH
MUZIČKIH PRAVA

a: Heinzlova 62a, 10 000 Zagreb
t: (01) 6387 000, f: (01) 6387 001
e: zamp@hds.hr | www.zamp.hr

RAZDOBLJE : Kolovoz 2025.

PRIMATELJ : Ana Čičak Burazin
Kavana, bar & cusine
Teutina 1
21000 Split

HDS HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Hrvatsko društvo skladatelja (HDS) Zaštita autorskih muzičkih prava (ZAMP) na temelju čl. 217. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za javnu izvedbu i priopćavanje javnosti glazbenih djela te naknadama za korištenje glazbenih izvedbenih materijala ostvaruje prava s osnova javnog korištenja autorskih glazbenih i književnih nescenskih djela. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava autora: Klasa: UP/I-034-03/2018-020/0005, Ur. br.: 559-07/3-18-004 i Klasa: UP/I-384-10/2022-001/0001, Ur. br.: 559-08/1-22-001

HUZIP HRVATSKA UDRUGA ZA ZAŠTITU IZVOĐAČKIH PRAVA

Hrvatska udruga za zaštitu izvođača (HUZIP) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje snimljenih izvedbi umjetnika izvođača ostvaruje prava s osnova javnog korištenja snimljenih izvedbi umjetnika izvođača. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava umjetnika izvođača: Klasa: UP/I-034-03/00-020/0003, Ur. br.: 559-07/03-04-018

ZAPRAF UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA

Udruga za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava (ZAPRAF) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 2. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje fonograma ostvaruje prava s osnova javnog korištenja fonograma. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava proizvođača fonograma: Klasa: UP/I-034-03/2000-020/0004, Ur. br.: 559-07/3-05-020

OBJEKT : Kavana, bar & cusine
Teutina 1, Split

KORISNIK : Ana Čičak Burazin
Čret 115A, Zagreb

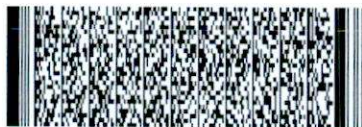
IBAN KORISNIKA :

OIB KORISNIKA : 32609042799

kavana, turistička područja u sezoni turizma - kategorija A, kapacitet od 31 do 100 osoba, kraj radnog vremena između 21:01 i 24:00

0

Vrsta naknade/Tarifni broj	Bodova	Vrijednost boda EUR	Iznos naknade EUR	Popust EUR*	Ukupno naknade EUR	Stopa PDV-a**
Autorska naknada: 4.1., 4.2.a	447,00	0,10528	47,06	11,30	35,76	13%
Izvođačka naknada: 1.1., 1.2.a	447,00	0,03078	13,76	3,30	10,46	13%
Naknada proizvođača fonograma: 1.1., 1.2.a	447,00	0,03078	13,76	3,30	10,46	13%
		UKUPNO	74,58	17,90	56,68	
		PDV	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno	
		13%	56,68	7,37	64,05	
			56,68	7,37	64,05	



Iznos naknade po računu 356814-0005:	56,68 EUR
Porez na dodanu vrijednost:	7,37 EUR
UKUPNO:	64,05 EUR
PLAĆENO:	0,00 EUR
ZA PLATITI:	64,05 EUR

VAŠ UKUPNI DUG DO DANA 02.08.2025. IZNOSI 64,05 EUR

**Osnova i visina popusta na naknadu razlikuju se ovisno o vrsti objekta (tarifi), mjestu objekta, načinu korištenja glazbe, urednoj prijavi korištenja glazbe i redovnom plaćanju naknade. Za tarife s utvrđenim iznosom minimalne naknade, popusti se primjenjuju do iznosa minimalne naknade. Važeće pravilnike, cjenike i odluke HDS-a po grupacijama korisnika možete pronaći na www.zamp.hr/Korisnici/Način_korištenja.

Želite li račune primati u digitalnom obliku? Na e-mail adresu eracun@hds.hr dostavite Vašu izjavu, OIB primatelja računa i mail adresu za primanje e-računa.

Vrijednost boda, za cijene koje su utvrđene u bodovima, usklađuje se na godišnjoj razini sukladno cjeniku i čl.2 Pravilnika o izmjenama i dopunama Pravilnika o naknadama HDS-a (Hrvatski glasnik intelektualnog vlasništva 2007.), na temelju zbroja godišnje promjene potrošačkih cijena i godišnje promjene bruto plaće svih zaposlenika u RH, prema posljednjim objavljenim podacima Državnog zavoda za statistiku.

Molimo izvršiti plaćanje na osnovu ovog Računa na IBAN broj HR862360001101345746 najkasnije do 31.08.2025. MOLIMO DA U RUBRIKU POZIV NA BROJ UPIŠETE ISPRAVAN BROJ RAČUNA JER SE U SUPROTNOM MOŽE DOGODITI DA SE UPLATA OVOG RAČUNA NE EVIDENTIRA. Ukoliko ste do sada podmirili dospelje obveze molimo Vas da zanemarite obavijest o dugu navedenu na računu.

Sukladno odredbi čl. 31. st. 3. Ovršnog zakona upozorava se dužnik da u slučaju ne ispunjenja dospelje novčane obveze vjerovnik može zatražiti određivanje ovrhe na temelju vjerodostojne isprave.

Zagreb, 02.08.2025.

Nenad Marčec, glavni direktor



Poštovani,

zahvaljujemo Vam što plaćanjem glazbene licence prepoznajete vrijednost korištenja gotovo cijelog svjetskog glazbenog repertoara i autora glazbe, čija autorska prava, kao i srodna prava izvođača i diskografa, zastupamo. Nadamo se da u poslovanju osjećate kako glazba uspješno radi za Vas.

Zašto nam je važno znati kako se glazba sluša

Glazba je sve dostupnija. Važno nam je znati na koje načine je Vi koristite. Naši zastupnici na terenu periodično obilaze sve objekte korisnika naše usluge. Cilj im je utvrditi s kojih se sve izvora glazba koristi: radijski ili televizijski programi, internet servisi, osobni izbor (CD, vlastite playliste i sl.) Temeljem tih informacija redovito vršimo raspodjelu novaca kojeg objekti poput Vašeg plaćaju na ime glazbene licence. Te prihode od autorskih prava nekoliko puta godišnje isplaćujemo na račune oko 100 tisuća svjetskih i hrvatskih autora.

Želimo čuti Vaše mišljenje

Važno nam je da svi korisnici glazbe na vrijeme dobiju sve informacije potrebne za poslovanje. Stoga ćemo u narednom periodu i putem terenskih zastupnika i kroz pozivni centar provoditi kratku anketu. Nadamo se da ćete i Vi odvojiti nekoliko minuta i dati svoje iskreno mišljenje, kako bismo unaprijedili suradnju.

Budimo zeleni uz e-račun

Od sad Vam putem e-računa nudimo siguran i jednostavan način plaćanja glazbene licence. To je ujedno i naš zajednički korak za ekološki prihvatljiviji okoliš. Želite li račune ubuduće primati u digitalnom obliku, javite nam na e-mail adresu eracun@hds.hr : dovoljno je poslati nam izjavu da želite prijeći na e-račun, OIB primatelja računa i mail adresu na koju želite primati e-račun.

U ime svih glazbenika, zahvaljujemo Vam što poštujete autorska i srodna prava. Sve informacije o našem radu pronađite na web stranici www.zamp.hr

Srdačno,

Nenad Marčec,
glavni direktor HDS ZAMPa





Glas autora!

HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Berislavićeva 9
10 000 Zagreb, Hrvatska
OIB izdavatelja: 56668956985
IBAN: HR8623600001101345746

RAČUN BR.: 356814-0006

R1

SLUŽBA HDS ZAMP
ZAŠTITA AUTORSKIH
MUZIČKIH PRAVA

a: Heinzelova 62a, 10 000 Zagreb
t: (01) 6387 000, f: (01) 6387 001
e: zamp@hds.hr | www.zamp.hr

RAZDOBLJE: Rujan 2025.

PRIMATELJ: Ana Čičak Burazin
Kavana, bar & cusine
Teutina 1
21000 Split

HDS HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Hrvatsko društvo skladatelja (HDS) Zaštita autorskih muzičkih prava (ZAMP) na temelju čl. 217. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za javnu izvedbu i priopćavanje javnosti glazbenih djela te naknadama za korištenje glazbenih izvedbenih materijala ostvaruje prava s osnova javnog korištenja autorskih glazbenih i književnih nescenskih djela. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava autora: Klasa: UP/I-034-03/2018-020/0005, Ur. br.: 559-07/3-18-004 i Klasa: UP/I-384-10/2022-001/0001, Ur. br.: 559-08/1-22-001

HUZIP HRVATSKA UDRUGA ZA ZAŠTITU IZVOĐAČKIH PRAVA

Hrvatska udruga za zaštitu izvođača (HUZIP) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje snimljenih izvedbi umjetnika izvođača ostvaruje prava s osnova javnog korištenja snimljenih izvedbi umjetnika izvođača. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava umjetnika izvođača: Klasa: UP/I-034-03/00-020/0003, Ur. br.: 559-07/03-04-018

ZAPRAF UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU
NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA

Udruga za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava (ZAPRAF) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 2. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje fonograma ostvaruje prava s osnova javnog korištenja fonograma. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava proizvođača fonograma: Klasa: UP/I-034-03/2000-020/0004, Ur. br.: 559-07/3-05-020

OBJEKT: Kavana, bar & cusine
Teutina 1, Split

KORISNIK: Ana Čičak Burazin
Čret 115A, Zagreb

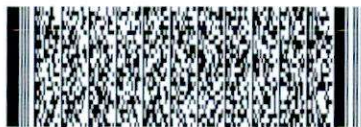
IBAN KORISNIKA:

OIB KORISNIKA: 32609042799

kavana, gradovi i općine s više od 10.000 stanovnika - kategorija B, kapacitet od 31 do 100 osoba, kraj radnog vremena između 21:01 i 24:00

0

Vrsta naknade/Tarifni broj	Bodova	Vrijednost boda EUR	Iznos naknade EUR	Popust EUR*	Ukupno naknade EUR	Stopa PDV-a**
Autorska naknada: 4.1., 4.2.b	344,00	0,10528	36,22	8,70	27,52	13%
Izvođačka naknada: 1.1., 1.2.b	344,00	0,03078	10,59	2,54	8,05	13%
Naknada proizvođača fonograma: 1.1., 1.2.b	344,00	0,03078	10,59	2,54	8,05	13%
		UKUPNO	57,40	13,78	43,62	
	PDV	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno		
	13%	43,62	5,67	49,29		
		43,62	5,67	49,29		



Iznos naknade po računu 356814-0006:	43,62 EUR
Porez na dodanu vrijednost:	5,67 EUR
UKUPNO:	49,29 EUR
PLAĆENO:	0,00 EUR
ZA PLATITI:	49,29 EUR

VAŠ UKUPNI DUG DO DANA 02.09.2025. IZNOSI 128,10 EUR

**Osnova i visina popusta na naknadu razlikuju se ovisno o vrsti objekta (tarifi), mjestu objekta, načinu korištenja glazbe, urednoj prijavi korištenja glazbe i redovnom plaćanju naknade. Za tarife s utvrđenim iznosom minimalne naknade, popusti se primjenjuju do iznosa minimalne naknade. Važeće pravilnike, cjenike i odluke HDS-a po grupacijama korisnika možete pronaći na www.zamp.hr/Korisnici/Način_korištenja.

Želite li račune primati u digitalnom obliku? Na e-mail adresu eracun@hds.hr dostavite Vašu izjavu, OIB primatelja računa i mail adresu za primanje e-računa.

Vrijednost boda, za cijene koje su utvrđene u bodovima, usklađuje se na godišnjoj razini sukladno cjeniku i čl. 2 Pravilnika o izmjenama i dopunama Pravilnika o naknadama HDS-a (Hrvatski glasnik intelektualnog vlasništva 2007.), na temelju zbroja godišnje promjene potrošačkih cijena i godišnje promjene bruto plaće svih zaposlenika u RH, prema posljednjim objavljenim podacima Državnog zavoda za statistiku.

Molimo izvršiti plaćanje na osnovu ovog Računa na IBAN broj HR8623600001101345746 najkasnije do 30.09.2025. MOLIMO DA U RUBRIKU POZIV NA BROJ UPIŠETE ISPRAVAN BROJ RAČUNA JER SE U SUPROTNOM MOŽE DOGODITI DA SE UPLATA OVOG RAČUNA NE EVIDENTIRA. Ukoliko ste do sada podmirili dospelje obveze molimo Vas da zanemarite obavijest o dugu navedenu na računu.

Sukladno odredbi čl. 31. st. 3. Ovršnog zakona upozorava se dužnik da u slučaju ne ispunjenja dospelje novčane obveze vjerovnik može zatražiti određivanje ovrhe na temelju vjerodostojne isprave.

Zagreb, 02.09.2025.

Nenad Marčec, glavni direktor



Poštovani,

zahvaljujemo Vam što plaćanjem glazbene licence prepoznajete vrijednost korištenja gotovo cijelog svjetskog glazbenog repertoara i autora glazbe, čija autorska prava, kao i srodna prava izvođača i diskografa, zastupamo. Nadamo se da u poslovanju osjećate kako glazba uspješno radi za Vas.

Zašto nam je važno znati kako se glazba sluša

Glazba je sve dostupnija. Važno nam je znati na koje načine je Vi koristite. Naši zastupnici na terenu periodično obilaze sve objekte korisnika naše usluge. Cilj im je utvrditi s kojih se sve izvora glazba koristi: radijski ili televizijski programi, internet servisi, osobni izbor (CD, vlastite playliste i sl.) Temeljem tih informacija redovito vršimo raspodjelu novaca kojeg objekti poput Vašeg plaćaju na ime glazbene licence. Te prihode od autorskih prava nekoliko puta godišnje isplaćujemo na račune oko 100 tisuća svjetskih i hrvatskih autora.

Želimo čuti Vaše mišljenje

Važno nam je da svi korisnici glazbe na vrijeme dobiju sve informacije potrebne za poslovanje. Stoga ćemo u narednom periodu i putem terenskih zastupnika i kroz pozivni centar provoditi kratku anketu. Nadamo se da ćete i Vi odvojiti nekoliko minuta i dati svoje iskreno mišljenje, kako bismo unaprijedili suradnju.

Budimo zeleni uz e-račun

Od sad Vam putem e-računa nudimo siguran i jednostavan način plaćanja glazbene licence. To je ujedno i naš zajednički korak za ekološki prihvatljiviji okoliš. Želite li račune ubuduće primati u digitalnom obliku, javite nam na e-mail adresu eracun@hds.hr : dovoljno je poslati nam izjavu da želite prijeći na e-račun, OIB primatelja računa i mail adresu na koju želite primati e-račun.

U ime svih glazbenika, zahvaljujemo Vam što poštujete autorska i srodna prava. Sve informacije o našem radu pronađite na web stranici www.zamp.hr

Srdačno,

Nenad Marčec,
glavni direktor HDS ZAMPa



RAZDOBLJE: Listopad 2025.

PRIMATELJ: Ana Čičak Burazin
Kavana, bar & cusine
Teutina 1
21000 Split

HDS HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Hrvatsko društvo skladatelja (HDS) Zaštita autorskih muzičkih prava (ZAMP) na temelju čl. 217. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za javnu izvedbu i priopćavanje javnosti glazbenih djela te naknadama za korištenje glazbenih izvedbenih materijala ostvaruje prava s osnova javnog korištenja autorskih glazbenih i književnih nescenskih djela. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava autora: Klasa: UP/I-034-03/2018-020/0005, Ur. br.: 559-07/3-18-004 i Klasa: UP/I-384-10/2022-001/0001, Ur. br.: 559-08/1-22-001

HUZIP HRVATSKA UDRUGA ZA ZAŠTITU IZVOĐAČKIH PRAVA

Hrvatska udruga za zaštitu izvođača (HUZIP) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje snimljenih izvedbi umjetnika izvođača ostvaruje prava s osnova javnog korištenja snimljenih izvedbi umjetnika izvođača. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava umjetnika izvođača: Klasa: UP/I-034-03/00-020/0003, Ur. br.: 559-07/03-04-018

ZAPRAF UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA

Udruga za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava (ZAPRAF) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 2. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje fonograma ostvaruje prava s osnova javnog korištenja fonograma. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava proizvođača fonograma: Klasa: UP/I-034-03/2000-020/0004, Ur. br.: 559-07/3-05-020

OBJEKT: Kavana, bar & cusine
Teutina 1, Split

KORISNIK: Ana Čičak Burazin
Čret 115A, Zagreb

IBAN KORISNIKA:

OIB KORISNIKA: 32609042799

kavana, gradovi i općine s više od 10.000 stanovnika - kategorija B, kapacitet od 31 do 100 osoba, kraj radnog vremena između 21:01 i 24:00

0

Vrsta naknade/Tarifni broj	Bodova	Vrijednost boda EUR	Iznos naknade EUR	Popust EUR*	Ukupno naknade EUR	Stopa PDV-a**
Autorska naknada: 4.1., 4.2.b	344,00	0,10528	36,22	8,70	27,52	13%
Izvođačka naknada: 1.1., 1.2.b	344,00	0,03078	10,59	2,54	8,05	13%
Naknada proizvođača fonograma: 1.1., 1.2.b	344,00	0,03078	10,59	2,54	8,05	13%
			UKUPNO	57,40	13,78	43,62
		PDV	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno	
		13%	43,62	5,67	49,29	
			43,62	5,67	49,29	



Iznos naknade po računu 356814-0007:	43,62 EUR
Porez na dodanu vrijednost:	5,67 EUR
UKUPNO:	49,29 EUR
PLAĆENO:	0,00 EUR
ZA PLATITI:	49,29 EUR

VAŠ UKUPNI DUG DO DANA 05.10.2025. IZNOSI 177,39 EUR

**Osnova i visina popusta na naknadu razlikuju se ovisno o vrsti objekta (tarifi), mjestu objekta, načinu korištenja glazbe, urednoj prijavi korištenja glazbe i redovnom plaćanju naknade. Za tarife s utvrđenim iznosom minimalne naknade, popusti se primjenjuju do iznosa minimalne naknade. Važeće pravilnike, cjenike i odluke HDS-a po grupacijama korisnika možete pronaći na www.zamp.hr/Korisnici/Način_korištenja

Želite li račune primati u digitalnom obliku? Na e-mail adresu eracun@hds.hr dostavite Vašu izjavu, OIB primatelja računa i mail adresu za primanje e-računa.

Vrijednost boda, za cijene koje su utvrđene u bodovima, usklađuje se na godišnjoj razini sukladno cjeniku i čl. 2 Pravilnika o izmjenama i dopunama Pravilnika o naknadama HDS-a (Hrvatski glasnik intelektualnog vlasništva 2007.), na temelju zbroja godišnje promjene potrošačkih cijena i godišnje promjene bruto plaće svih zaposlenika u RH, prema posljednjim objavljenim podacima Državnog zavoda za statistiku.

Molimo izvršiti plaćanje na osnovu ovog Računa na IBAN broj HR8623600001101345746 najkasnije do **31.10.2025.** MOLIMO DA U RUBRIKU POZIV NA BROJ UPIŠETE ISPRAVAN BROJ RAČUNA JER SE U SUPROTNOM MOŽE DOGODITI DA SE UPLATA OVOG RAČUNA NE EVIDENTIRA. Ukoliko ste do sada podmirili dospelje obveze molimo Vas da zanemarite obavijest o dugu navedenu na računu.

Sukladno odredbi čl. 31. st. 3. Ovršnog zakona upozorava se dužnik da u slučaju ne ispunjenja dospelje novčane obveze vjerovnik može zatražiti određivanje ovrhe na temelju vjerodostojne isprave.

Zagreb, 05.10.2025.

Nenad Marčec, glavni direktor



Poštovani,

zahvaljujemo Vam što plaćanjem glazbene licence prepoznajete vrijednost korištenja gotovo cijelog svjetskog glazbenog repertoara i autora glazbe, čija autorska prava, kao i srodna prava izvođača i diskografa, zastupamo. Nadamo se da u poslovanju osjećate kako glazba uspješno radi za Vas.

Zašto nam je važno znati kako se glazba sluša

Glazba je sve dostupnija. Važno nam je znati na koje načine je Vi koristite. Naši zastupnici na terenu periodično obilaze sve objekte korisnika naše usluge. Cilj im je utvrditi s kojih se sve izvora glazba koristi: radijski ili televizijski programi, internet servisi, osobni izbor (CD, vlastite playliste i sl.) Temeljem tih informacija redovito vršimo raspodjelu novaca kojeg objekti poput Vašeg plaćaju na ime glazbene licence. Te prihode od autorskih prava nekoliko puta godišnje isplaćujemo na račune oko 100 tisuća svjetskih i hrvatskih autora.

Želimo čuti Vaše mišljenje

Važno nam je da svi korisnici glazbe na vrijeme dobiju sve informacije potrebne za poslovanje. Stoga ćemo u narednom periodu i putem terenskih zastupnika i kroz pozivni centar provoditi kratku anketu. Nadamo se da ćete i Vi odvojiti nekoliko minuta i dati svoje iskreno mišljenje, kako bismo unaprijedili suradnju.

Budimo zeleni uz e-račun

Od sad Vam putem e-računa nudimo siguran i jednostavan način plaćanja glazbene licence. To je ujedno i naš zajednički korak za ekološki prihvatljiviji okoliš. Želite li račune ubuduće primati u digitalnom obliku, javite nam na e-mail adresu eracun@hds.hr : dovoljno je poslati nam izjavu da želite prijeći na e-račun, OIB primatelja računa i mail adresu na koju želite primati e-račun.

U ime svih glazbenika, zahvaljujemo Vam što poštujuete autorska i srodna prava. Sve informacije o našem radu pronađite na web stranici www.zamp.hr

Srdačno,

Nenad Marčec,
glavni direktor HDS ZAMPa



Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Regionalni centar Split, Mažuranićevo šetalište 24 b, Split

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud TRGOVAČKI SUD U SPLITU

Poslovni broj spisa _____ St-141/2026 _____

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv _____ HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA _____

OIB _____ 56668956985 _____

Adresa / sjedište

_____ Berislavićeva 9, 10000 Zagreb _____

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv ANA ČIČAK BURAZIN, vl. obrta za usluge DESTINO

OIB _____ 32609042799 _____

Adresa / sjedište

_____ Starčevićeva 2, Split _____

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Zakon o autorskom pravu i srodnim pravima čl. 156. st. 1. i čl. 160., naknada za javno korištenje autorskih glazbenih djela, snimljenih izvedaba umjetnika izvođača i snimaka sadržanih na fonogramima i Pravilnici o naknadama.

Iznos dospjele tražbine _____ **233,08 EUR** _____

Glavnica _____ **226,68 EUR** _____

Kamate _____ **6,40 EUR** _____

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka

_____ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

ispis kartice korisnika broj 356814 za razdoblje od 01.07.2025. do 31.10.2025. godine, računi broj 356814-0004 do -0007 s obračunom zakonske zatezne kamate.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / **NE** za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Zagreb, 08. travnja 2026. godine

Potpis vjerovnika

HRVATSKO DRUŠTVO

SKLADATELJA, po:

- u privitku: punomoć

OPVJETNIK
Fellner Pavle
ZAGREB, JUNA 2026. A

ODVJETNIK PAVLE FELLNER
HR, 10000 ZAGREB – JURISIĆEVA 1A
+ 385 1 48 28 181,

E-mail: pavle.fellner@hds.hr

PUNOMOĆ

ODVJETNIK
Pavle Fellner
ZAGREB, JURISIĆEVA 1A

Ovlašćujem za pravna zastupanja i obrane

Postupak se vodi pred TRGOVAČKI SUD U SPLITU

..... FINA, LC SPLIT

Poslovni broj..... SA - 141/2026

Tužba/optužni akt/prijedlog..... HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Protiv..... ANA ČIČAK BURAZIN, vl. obšta za

..... USLUGE DESTINO, Split

Predmet Prijava tužbine

Ovo ovlaštenje odnosi se na zastupanje u svim pravnim poslovima na sudu i izvan suda kao i kod svih ostalih državnih tijela, ostvarivanje svih prava i na zakonu zasnovanih interesa poduzimanjem svih pravno dozvoljenih radnji i sredstava, a posebice podnošenje tužbe, prijedloga, žalbe i ostalih podnesaka, uključujući davanje nasljedne izjave, nagodbe, kao i primanje novaca i vrijednosnih papira, te o tome izdavanje potvrda.

Za slučaj spriječenosti pristajem na zamjenu: Andrea Dominkuš, odvjetnica
Marina Fellner, odvjetnica
Ema Fellner, odvjetnica

Za slučaj spora glede nagrade nadležan je sud u Zagrebu.

U Zagrebu, dana 08.04.2026.

Glavni tajnik Hrvatskog društva skladatelja
Antun Tomislav Šaban



ATŠ

Ispis izdanih R1, obračuna za stalnog korisnika

- R1, obračuni zaduženi od 01.07.2025 do 31.10.2025

Broj: **356814**
Objekt: **Kavana, bar & cusine**
Adresa objekta: **Teutina 1, 21000 Split**
Korisnik: **Čičak Burazin Ana**
Adresa korisnika: **Čret 115A, 10000 Zagreb**

Tabela tarifa korisnika - po broju korisnika

Od mj.	Do mj.	Opis	Od datuma	Do datuma	Jed. mjere	Osnovica
		kavana	01.04.2025			0,00
		kapacitet od 31 do 100 osoba	01.04.2025			0,00
		kraj radnog vremena između 21:01 i 24:00	01.04.2025			0,00
		turistička područja u sezoni turizma - kategorija A	01.04.2025			0,00
		gradovi i općine s više od 10.000 stanovnika -	01.04.2025			0,00

Tabela izdanih R1, obračuna za stalnog korisnika - po datumu kreiranja i broju dozvole (uzlazno)

Broj	Od datuma	Do Datuma	Iznos	Plaćeno	Za platiti	Datum plaćanja
R1-0004	01.07.2025	31.07.2025	64,05	0,00	64,05	
R1-0005	01.08.2025	31.08.2025	64,05	0,00	64,05	
R1-0006	01.09.2025	30.09.2025	49,29	0,00	49,29	
R1-0007	01.10.2025	31.10.2025	49,29	0,00	49,29	
U K U P N O (EUR):			226,68	0,00	226,68	

ZATEZNE KAMATE obračunate na dan 30.03.2026.

PRIMATELJ: Ana Čičak Burazin
Čret 115A
10000 Zagreb

IBAN KORISNIKA:

OIB KORISNIKA: 32609042799

Datum obračuna kamata	Opis							Saldo kamata
	Dokument	Tip	Kamata za razdoblje	Dani	Osnovica EUR	Stopa	Iznos kam.	
30.03.2026.	356814-0001-K							6,40
	4: 01.07 - 31.07.2025	R1	01.08.2025. - 30.03.2026.	242	64,05	5,15%	2,19	
	5: 01.08 - 31.08.2025	R1	01.09.2025. - 30.03.2026.	211	64,05	5,15%	1,91	
	6: 01.09 - 30.09.2025	R1	01.10.2025. - 30.03.2026.	181	49,29	5,15%	1,26	
	7: 01.10 - 31.10.2025	R1	01.11.2025. - 30.03.2026.	150	49,29	5,15%	1,04	
UKUPNO EUR:								6,40

Zagreb, 01.04.2026.



Glas autora!

HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA
Berislavićeva 9
10 000 Zagreb, Hrvatska
OIB izdavatelja: 56668956985
IBAN: HR8623600001101345746

RAČUN BR.: 356814-0004

R1

SLUŽBA HDS ZAMP
ZAŠTITA AUTORSKIH
MUZIČKIH PRAVA

a: Heinzelova 62a, 10 000 Zagreb
t: (01) 6387 000, f: (01) 6387 001
e: zamp@hds.hr | www.zamp.hr

RAZDOBLJE : Srpanj 2025.

PRIMATELJ : Ana Čičak Burazin
Kavana, bar & cusine
Teutina 1
21000 Split

HDS HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Hrvatsko društvo skladatelja (HDS) Zaštita autorskih muzičkih prava (ZAMP) na temelju čl. 217. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za javnu izvedbu i priopćavanje javnosti glazbenih djela te naknadama za korištenje glazbenih izvedbenih materijala ostvaruje prava s osnova javnog korištenja autorskih glazbenih i književnih nescenskih djela. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava autora: Klasa: UP/I-034-03/2018-020/0005, Ur. br.: 559-07/3-18-004 i Klasa: UP/I-384-10/2022-001/0001, Ur. br.: 559-08/1-22-001

HUZIP HRVATSKA UDRUGA ZA ZAŠTITU IZVOĐAČKIH PRAVA

Hrvatska udruga za zaštitu izvođača (HUZIP) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje snimljenih izvedbi umjetnika izvođača ostvaruje prava s osnova javnog korištenja snimljenih izvedbi umjetnika izvođača. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava umjetnika izvođača: Klasa: UP/I-034-03/00-020/0003, Ur. br.: 559-07/03-04-018

ZAPRAF UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA

Udruga za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava (ZAPRAF) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 2. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje fonograma ostvaruje prava s osnova javnog korištenja fonograma. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava proizvođača fonograma: Klasa: UP/I-034-03/2000-020/0004, Ur. br.: 559-07/3-05-020

OBJEKT : Kavana, bar & cusine
Teutina 1, Split

KORISNIK : Ana Čičak Burazin
Čret 115A, Zagreb

IBAN KORISNIKA :

OIB KORISNIKA : 32609042799

kavana, turistička područja u sezoni turizma - kategorija A, kapacitet od 31 do 100 osoba, kraj radnog vremena između 21:01 i 24:00

0

Vrsta naknade/Tarifni broj	Bodova	Vrijednost boda EUR	Iznos naknade EUR	Popust EUR*	Ukupno naknade EUR	Stopa PDV-a**
Autorska naknada: 4.1., 4.2.a	447,00	0,10528	47,06	11,30	35,76	13%
Izvođačka naknada: 1.1., 1.2.a	447,00	0,03078	13,76	3,30	10,46	13%
Naknada proizvođača fonograma: 1.1., 1.2.a	447,00	0,03078	13,76	3,30	10,46	13%
			UKUPNO	17,90	56,68	
		PDV	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno	
		13%	56,68	7,37	64,05	
			56,68	7,37	64,05	



Iznos naknade po računu 356814-0004:	56,68 EUR
Porez na dodanu vrijednost:	7,37 EUR
UKUPNO:	64,05 EUR
PLAĆENO:	0,00 EUR
ZA PLATITI:	64,05 EUR

**Osnova i visina popusta na naknadu razlikuju se ovisno o vrsti objekta (tarifi), mjestu objekta, načinu korištenja glazbe, urednoj prijavi korištenja glazbe i redovnom plaćanju naknade. Za tarife s utvrđenim iznosom minimalne naknade, popusti se primjenjuju do iznosa minimalne naknade. Važeće pravilnike, cjenike i odluke HDS-a po grupacijama korisnika možete pronaći na www.zamp.hr/Korisnici/Način_korištenja.

Želite li račune primati u digitalnom obliku? Na e-mail adresu eracun@hds.hr dostavite Vašu izjavu, OIB primatelja računa i mail adresu za primanje e-računa.

Vrijednost boda, za cijene koje su utvrđene u bodovima, usklađuje se na godišnjoj razini sukladno cjeniku i čl.2 Pravilnika o izmjenama i dopunama Pravilnika o naknadama HDS-a (Hrvatski glasnik intelektualnog vlasništva 2007.), na temelju zbroja godišnje promjene potrošačkih cijena i godišnje promjene bruto plaće svih zaposlenika u RH, prema posljednjim objavljenim podacima Državnog zavoda za statistiku.

Molimo izvršiti plaćanje na osnovu ovog Računa na IBAN broj HR8623600001101345746 najkasnije do **31.07.2025.** MOLIMO DA U RUBRIKU POZIV NA BROJ UPIŠETE ISPRAVAN BROJ RAČUNA JER SE U SUPROTNOM MOŽE DOGODITI DA SE UPLATA OVOG RAČUNA NE EVIDENTIRA.

Sukladno odredbi čl. 31. st. 3. Ovršnog zakona upozorava se dužnik da u slučaju ne ispunjenja dosuđene novčane obveze vjerovnik može zatražiti određivanje ovrhe na temelju vjerodostojne isprave.

Zagreb, 06.07.2025.

Nenad Marčec, glavni direktor





Glas autora!

HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA
Berislavićeva 9
10 000 Zagreb, Hrvatska
OIB izdavatelja: 56668956985
IBAN: HR8623600001101345746

RAČUN BR.: 356814-0005

R1

SLUŽBA HDS ZAMP
ZAŠTITA AUTORSKIH
MUZIČKIH PRAVA

a: Heinzelova 62a, 10 000 Zagreb
t: (01) 6387 000, f: (01) 6387 001
e: zamp@hds.hr | www.zamp.hr

RAZDOBLJE: Kolovoz 2025.

PRIMATELJ: Ana Čičak Burazin
Kavana, bar & cusine
Teutina 1
21000 Split

HDS HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Hrvatsko društvo skladatelja (HDS) Zaštita autorskih muzičkih prava (ZAMP) na temelju čl. 217. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za javnu izvedbu i priopćavanje javnosti glazbenih djela te naknadama za korištenje glazbenih izvedbenih materijala ostvaruje prava s osnova javnog korištenja autorskih glazbenih i književnih nescenskih djela. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava autora: Klasa: UP/I-034-03/2018-020/0005, Ur. br.: 559-07/3-18-004 i Klasa: UP/I-384-10/2022-001/0001, Ur. br.: 559-08/1-22-001

HUZIP HRVATSKA UDRUGA ZA ZAŠTITU IZVOĐAČKIH PRAVA

Hrvatska udruga za zaštitu izvođača (HUZIP) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje snimljenih izvedbi umjetnika izvođača ostvaruje prava s osnova javnog korištenja snimljenih izvedbi umjetnika izvođača. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava umjetnika izvođača: Klasa: UP/I-034-03/00-020/0003, Ur. br.: 559-07/03-04-018

ZAPRAF UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA

Udruga za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava (ZAPRAF) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 2. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje fonograma ostvaruje prava s osnova javnog korištenja fonograma. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava proizvođača fonograma: Klasa: UP/I-034-03/2000-020/0004, Ur. br.: 559-07/3-05-020

OBJEKT: Kavana, bar & cusine
Teutina 1, Split

KORISNIK: Ana Čičak Burazin
Čret 115A, Zagreb

IBAN KORISNIKA:

OIB KORISNIKA: 32609042799

kavana, turistička područja u sezoni turizma - kategorija A, kapacitet od 31 do 100 osoba, kraj radnog vremena između 21:01 i 24:00

0

Vrsta naknade/Tarifni broj	Bodova	Vrijednost boda EUR	Iznos naknade EUR	Popust EUR*	Ukupno naknade EUR	Stopa PDV-a**
Autorska naknada: 4.1., 4.2.a	447,00	0,10528	47,06	11,30	35,76	13%
Izvođačka naknada: 1.1., 1.2.a	447,00	0,03078	13,76	3,30	10,46	13%
Naknada proizvođača fonograma: 1.1., 1.2.a	447,00	0,03078	13,76	3,30	10,46	13%
		UKUPNO	74,58	17,90	56,68	
		PDV	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno	
		13%	56,68	7,37	64,05	
			56,68	7,37	64,05	



Iznos naknade po računu 356814-0005:	56,68 EUR
Porez na dodanu vrijednost:	7,37 EUR
UKUPNO:	64,05 EUR
PLAĆENO:	0,00 EUR
ZA PLATITI:	64,05 EUR

VAŠ UKUPNI DUG DO DANA 02.08.2025. IZNOSI 64,05 EUR

**Osnova i visina popusta na naknadu razlikuju se ovisno o vrsti objekta (tarifi), mjestu objekta, načinu korištenja glazbe, urednoj prijavi korištenja glazbe i redovnom plaćanju naknade. Za tarife s utvrđenim iznosom minimalne naknade, popusti se primjenjuju do iznosa minimalne naknade. Važeće pravilnike, cjenike i odluke HDS-a po grupacijama korisnika možete pronaći na www.zamp.hr/Korisnici/Način_korištenja.

Želite li račune primiti u digitalnom obliku? Na e-mail adresu eracun@hds.hr dostavite Vašu izjavu, OIB primatelja računa i mail adresu za primanje e-računa.

Vrijednost boda, za cijene koje su utvrđene u bodovima, usklađuje se na godišnjoj razini sukladno cjeniku i čl. 2 Pravilnika o izmjenama i dopunama Pravilnika o naknadama HDS-a (Hrvatski glasnik intelektualnog vlasništva 2007.), na temelju zbroja godišnje promjene potrošačkih cijena i godišnje promjene bruto plaće svih zaposlenika u RH, prema posljednjim objavljenim podacima Državnog zavoda za statistiku.

Molimo izvršiti plaćanje na osnovu ovog Računa na IBAN broj HR8623600001101345746 najkasnije do 31.08.2025. MOLIMO DA U RUBRIKU POZIV NA BROJ UPIŠETE ISPRAVAN BROJ RAČUNA JER SE U SUPROTNOJ MOŽE DOGODITI DA SE UPLATA OVOG RAČUNA NE EVIDENTIRA. Ukoliko ste do sada podmirili dospelje obveze molimo Vas da zanemarite obavijest o dugu navedenu na računu.

Sukladno odredbi čl. 31. st. 3. Ovršnog zakona upozorava se dužnik da u slučaju ne ispunjenja dospelje novčane obveze vjerovnik može zatražiti određivanje ovrhe na temelju vjerodostojne isprave.

Zagreb, 02.08.2025.

Nenad Marčec, glavni direktor





Glas autora!

HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA
Berislavićeva 9
10 000 Zagreb, Hrvatska
OIB izdavalca: 56668956985
IBAN: HR8623600001101345746

RAČUN BR. : 356814-0006

R1

SLUŽBA HDS ZAMP
ZAŠTITA AUTORSKIH
MUZIČKIH PRAVA

a: Heinzelova 62a, 10 000 Zagreb
t: (01) 6387 000, f: (01) 6387 001
e: zamp@hds.hr | www.zamp.hr

RAZDOBLJE : Rujan 2025.

PRIMATELJ : Ana Čičak Burazin
Kavana, bar & cusine
Teutina 1
21000 Split

HDS HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Hrvatsko društvo skladatelja (HDS) Zaštita autorskih muzičkih prava (ZAMP) na temelju čl. 217. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za javnu izvedbu i priopćavanje javnosti glazbenih djela te naknadama za korištenje glazbenih izvedbenih materijala ostvaruje prava s osnova javnog korištenja autorskih glazbenih i književnih nescenskih djela. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava autora: Klasa: UP/I-034-03/2018-020/0005, Ur. br.: 559-07/3-18-004 i Klasa: UP/I-384-10/2022-001/0001, Ur. br.: 559-08/1-22-001

HUZIP HRVATSKA UDRUGA ZA ZAŠTITU IZVOĐAČKIH PRAVA

Hrvatska udruga za zaštitu izvođača (HUZIP) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje snimljenih izvedbi umjetnika izvođača ostvaruje prava s osnova javnog korištenja snimljenih izvedbi umjetnika izvođača. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava umjetnika izvođača: Klasa: UP/I-034-03/00-020/0003, Ur. br.: 559-07/03-04-018

ZAPRAF UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA

Udruga za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava (ZAPRAF) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 2. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje fonograma ostvaruje prava s osnova javnog korištenja fonograma. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava proizvođača fonograma: Klasa: UP/I-034-03/2000-020/0004, Ur. br.: 559-07/3-05-020

OBJEKT : Kavana, bar & cusine
Teutina 1, Split

KORISNIK : Ana Čičak Burazin
Čret 115A, Zagreb

IBAN KORISNIKA :

OIB KORISNIKA : 32609042799

kavana, gradovi i općine s više od 10.000 stanovnika - kategorija B, kapacitet od 31 do 100 osoba, kraj radnog vremena između 21:01 i 24:00

0

Vrsta naknade/Tarifni broj	Bodova	Vrijednost boda EUR	Iznos naknade EUR	Popust EUR*	Ukupno naknade EUR	Stopa PDV-a**
Autorska naknada: 4.1., 4.2.b	344,00	0,10528	36,22	8,70	27,52	13%
Izvođačka naknada: 1.1., 1.2.b	344,00	0,03078	10,59	2,54	8,05	13%
Naknada proizvođača fonograma: 1.1., 1.2.b	344,00	0,03078	10,59	2,54	8,05	13%
		UKUPNO	57,40	13,78	43,62	
		PDV				
		13%	43,62	5,67		49,29
			43,62	5,67		49,29



Iznos naknade po računu 356814-0006:	43,62 EUR
Porez na dodanu vrijednost:	5,67 EUR
UKUPNO:	49,29 EUR
PLAĆENO:	0,00 EUR
ZA PLATITI:	49,29 EUR

VAŠ UKUPNI DUG DO DANA 02.09.2025. IZNOSI 128,10 EUR

**Osnova i visina popusta na naknadu razlikuju se ovisno o vrsti objekta (tarifi), mjestu objekta, načinu korištenja glazbe, urednoj prijavi korištenja glazbe i redovnom plaćanju naknade. Za tarife s utvrđenim iznosom minimalne naknade, popusti se primjenjuju do iznosa minimalne naknade. Važeće pravilnike, cjenike i odluke HDS-a po grupacijama korisnika možete pronaći na www.zamp.hr/Korisnici/Način korištenja.

Želite li račune primiti u digitalnom obliku? Na e-mail adresu eracun@hds.hr dostavite Vašu izjavu, OIB primatelja računa i mail adresu za primanje e-računa.

Vrijednost boda, za cijene koje su utvrđene u bodovima, usklađuje se na godišnjoj razini sukladno cjeniku i čl. 2 Pravilnika o izmjenama i dopunama Pravilnika o naknadama HDS-a (Hrvatski glasnik intelektualnog vlasništva 2007.), na temelju zbroja godišnje promjene potrošačkih cijena i godišnje promjene bruto plaće svih zaposlenika u RH, prema posljednjim objavljenim podacima Državnog zavoda za statistiku.

Molimo izvršiti plaćanje na osnovu ovog Računa na IBAN broj HR8623600001101345746 najkasnije do **30.09.2025.** MOLIMO DA U RUBRIKU POZIV NA BROJ UPIŠETE ISPRAVAN BROJ RAČUNA JER SE U SUPROTNOM MOŽE DOGODITI DA SE UPLATA OVOG RAČUNA NE EVIDENTIRA. Ukoliko ste do sada podmirili dospelje obveze molimo Vas da zanemarite obavijest o dugu navedenu na računu.

Sukladno odredbi čl. 31. st. 3. Ovršnog zakona upozorava se dužnik da u slučaju ne ispunjenja dospelje novčane obveze vjerovnik može zatražiti određivanje ovrhe na temelju vjerodostojne isprave.

Zagreb, 02.09.2025.

Nenad Marčec, glavni direktor





HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA
Berislavićeva 9
10 000 Zagreb, Hrvatska
OIB izdavatelja: 56668956985
IBAN: HR8623600001101345746

RAČUN BR.: 356814-0007

R1

SLUŽBA HDS ZAMP
ZAŠTITA AUTORSKIH
MUZIČKIH PRAVA

a: Heinzelova 62a, 10 000 Zagreb
t: (01) 6387 000, f: (01) 6387 001
e: zamp@hds.hr | www.zamp.hr

RAZDOBLJE : Listopad 2025.

PRIMATELJ : Ana Čičak Burazin
Kavana, bar & cusine
Teutina 1
21000 Split

HDS HRVATSKO DRUŠTVO SKLADATELJA

Hrvatsko društvo skladatelja (HDS) Zaštita autorskih muzičkih prava (ZAMP) na temelju čl. 217. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za javnu izvedbu i priopćavanje javnosti glazbenih djela te naknadama za korištenje glazbenih izvedbenih materijala ostvaruje prava s osnova javnog korištenja autorskih glazbenih i književnih nescenskih djela. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava autora: Klasa: UP/I-034-03/2018-020/0005, Ur. br.: 559-07/3-18-004 i Klasa: UP/I-384-10/2022-001/0001, Ur. br.: 559-08/1-22-001

HUZIP HRVATSKA UDRUGA ZA ZAŠTITU IZVOĐAČKIH PRAVA

Hrvatska udruga za zaštitu izvođača (HUZIP) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 1. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje snimljenih izvedbi umjetnika izvođača ostvaruje prava s osnova javnog korištenja snimljenih izvedbi umjetnika izvođača. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava umjetnika izvođača: Klasa: UP/I-034-03/00-020/0003, Ur. br.: 559-07/03-04-018

ZAPRAF UDRUGA ZA ZAŠTITU, PRIKUPLJANJE I RASPODJELU NAKNADA FONOGRAMSKIH PRAVA

Udruga za zaštitu, prikupljanje i raspodjelu naknada fonogramskih prava (ZAPRAF) na temelju čl. 218. st. 1. toč. 2. i čl. 233. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (NN 111/21) i Pravilnika o naknadama za iskorištavanje fonograma ostvaruje prava s osnova javnog korištenja fonograma. Odobrenje Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo za obavljanje djelatnosti ostvarivanja prava proizvođača fonograma: Klasa: UP/I-034-03/2000-020/0004, Ur. br.: 559-07/3-05-020

OBJEKT : Kavana, bar & cusine
Teutina 1, Split

KORISNIK : Ana Čičak Burazin
Čret 115A, Zagreb

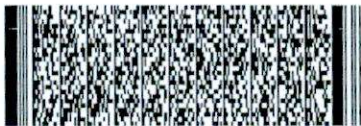
IBAN KORISNIKA :

OIB KORISNIKA : 32609042799

kavana, gradovi i općine s više od 10.000 stanovnika - kategorija B, kapacitet od 31 do 100 osoba, kraj radnog vremena između 21:01 i 24:00

0

Vrsta naknade/Tarifni broj	Bodova	Vrijednost boda EUR	Iznos naknade EUR	Popust EUR*	Ukupno naknade EUR	Stopa PDV-a**
Autorska naknada: 4.1., 4.2.b	344,00	0,10528	36,22	8,70	27,52	13%
Izvođačka naknada: 1.1., 1.2.b	344,00	0,03078	10,59	2,54	8,05	13%
Naknada proizvođača fonograma: 1.1., 1.2.b	344,00	0,03078	10,59	2,54	8,05	13%
		UKUPNO	57,40	13,78	43,62	
	PDV	Osnovica	Iznos PDV-a	Ukupno		
	13%	43,62	5,67	49,29		
		43,62	5,67	49,29		



Iznos naknade po računu 356814-0007:	43,62 EUR
Porez na dodanu vrijednost:	5,67 EUR
UKUPNO:	49,29 EUR
PLAĆENO:	0,00 EUR
ZA PLATITI:	49,29 EUR

VAŠ UKUPNI DUG DO DANA 05.10.2025. IZNOSI 177,39 EUR

**Osnova i visina popusta na naknadu razlikuju se ovisno o vrsti objekta (tarifi), mjestu objekta, načinu korištenja glazbe, urednoj prijavi korištenja glazbe i redovnom plaćanju naknade. Za tarife s utvrđenim iznosom minimalne naknade, popusti se primjenjuju do iznosa minimalne naknade. Važeće pravilnike, cjenike i odluke HDS-a po grupacijama korisnika možete pronaći na www.zamp.hr/Korisnici/Način korištenja.

Želite li račune primati u digitalnom obliku? Na e-mail adresu eracun@hds.hr dostavite Vašu izjavu, OIB primatelja računa i mail adresu za primanje e-računa.

Vrijednost boda, za cijene koje su utvrđene u bodovima, usklađuje se na godišnjoj razini sukladno cjeniku i čl.2 Pravilnika o izmjenama i dopunama Pravilnika o naknadama HDS-a (Hrvatski glasnik intelektualnog vlasništva 2007.), na temelju zbroja godišnje promjene potrošačkih cijena i godišnje promjene bruto plaće svih zaposlenika u RH, prema posljednjim objavljenim podacima Državnog zavoda za statistiku.

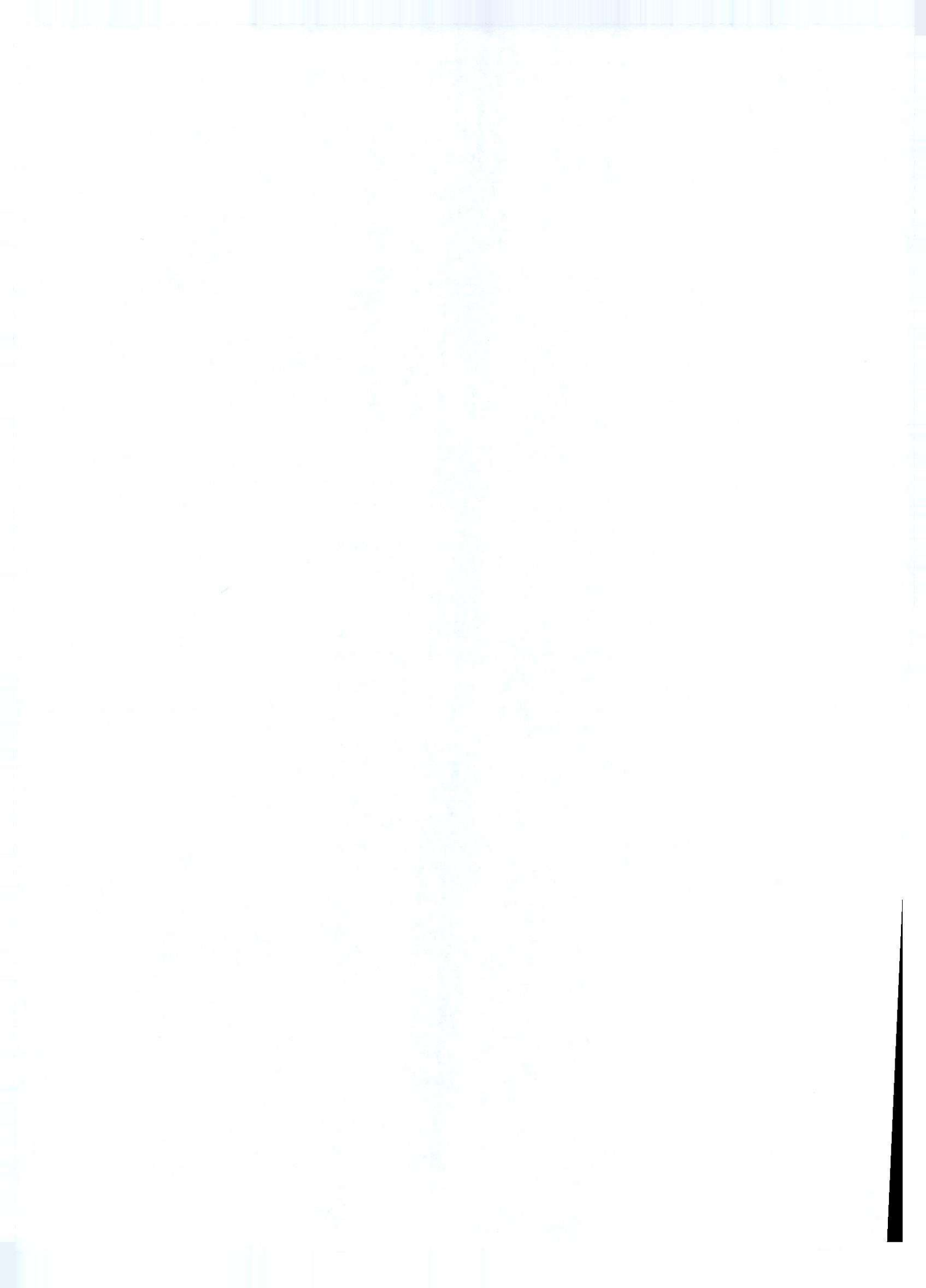
Molimo izvršiti plaćanje na osnovu ovog Računa na IBAN broj HR8623600001101345746 najkasnije do **31.10.2025.** MOLIMO DA U RUBRIKU POZIV NA BROJ UPIŠETE ISPRAVAN BROJ RAČUNA JER SE U SUPROTNOM MOŽE DOGODITI DA SE UPLATA OVOG RAČUNA NE EVIDENTIRA. Ukoliko ste do sada podmirili dospelje obveze molimo Vas da zanemarite obavijest o dugu navedenu na računu.

Sukladno odredbi čl. 31. st. 3. Ovršnog zakona upozorava se dužnik da u slučaju ne ispunjenja dospelje novčane obveze vjerovnik može zatražiti određivanje ovrhe na temelju vjerodostojne isprave.

Zagreb, 05.10.2025.

Nenad Marčec, glavni direktor





FINANCIJSKA AGENCIJA
REGIONALNI CENTAR SPLIT
Kotarska cesta 216
21000 Split

AR

FINANCIJSKA AGENCIJA
REGIONALNI CENTAR SPLIT 1
Neposredno, poštom (obično - preporučeno)
Primijeno: 14-04-2026
Br. pošiljke _____ potpis _____

D
SOR ST 2
21000PU 21000
RH029982044HR 3.72 EUR
0.00 EUR
1099 10114 09.04.2026. 11:59:35 1/1

ODVJETNIK
Petar Pavle
ZAGREB, Jurišićeva 1a

AR

AR